

REPORT OF THE COMMITTEE

Wednesday, December 12, 1979

The Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs, to which was referred the Bill S-8, intituled: "An Act respecting fugitive offenders in Canada", has, in obedience to the order of reference of Thursday, November 8, 1979, examined the said Bill and now reports the same with the following amendments:

1. Page 1: Strike out lines 4 to 8 and substitute the following:

"An Act respecting the extradition of fugitive offenders from Canada to other parts of the Commonwealth
Short Title

1. This Part may be cited as the Commonwealth Extradition Act."

2. Page 14, Schedule I to Part I: Strike out item 4 and substitute the following:

"4. Kidnapping, forcible seizure, hostage-taking, abduction, child abduction, false imprisonment."

3. Page 24, Schedule I to Part II: Strike out item 4 and substitute the following:

"4. Kidnapping, forcible seizure, hostage-taking, abduction, child abduction, false imprisonment."

Respectfully submitted,

Le président

Richard A. Donahoe

Chairman

RAPPORT DU COMITÉ

Le mercredi 12 décembre 1979

Le Comité sénatorial permanent des Affaires juridiques et constitutionnelles auquel on a déferé le bill S-8, intitulé: «Loi concernant les criminels en fuite réfugiés au Canada», a, conformément à l'ordre de renvoi du jeudi 8 novembre 1979, examiné ledit bill et en fait maintenant rapport avec les amendements suivants:

1. Page 1: Remplacer les lignes 4 à 8 par ce qui suit:

«Loi concernant l'extradition des criminels fugitifs du Canada vers d'autres parties du Commonwealth
Titre abrégé

1. La présente Partie peut être citée sous le titre: Loi sur l'extradition (Commonwealth).»

2. Page 14, Annexe I de la Partie I: Remplacer l'item 4 par ce qui suit:

«4. Enlèvement, séquestration, prise d'otage, rapt, rapt d'un enfant et emprisonnement illégal.»

3. Page 24, Annexe I de la Partie II: Remplacer l'item 4 par ce qui suit:

«4. Enlèvement, séquestration, prise d'otage, rapt, rapt d'un enfant et emprisonnement illégal.»

Respectueusement soumis,